

УДК 801.311

АКСИОЛОГИЧЕСКИЕ ТИПЫ ВОСПРИЯТИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В ФОРМАТЕ ИНТЕРНЕТ-ФОРУМА

Л.А. Петрова

(Крымский инженерно-педагогический университет, г. Симферополь, Украина)

Статья посвящена проблеме читательского восприятия как аксиологического процесса. Особая роль в исследовании отводится электронным ресурсам, позволяющим экспериментировать в диапазоне интерактивного пользования. Такой подход дает возможность выявить не только читательские мотивации, но и их роль в художественной коммуникации на диахроническом срезе.

Ключевые слова: читательская мотивация, художественный текст, восприятие, тип оценки.

Статья посвящена проблемі читачього сприйняття як аксіологічного процесу. Особлива роль надається електронним ресурсам, які дозволяють експериментувати в діапазоні інтерактивного користування. Такий підхід дає можливість визначити не тільки читачькі мотивації, але і їх роль у художній комунікації на діахронічному рівні.

Ключові слова: читацька мотивація, художній текст, сприйняття, аксіологія.

The article deals with the problem of reader's perception as an axsiologic process. Particular attention is given to electronic resources due to which an experiment has been undertaken in the range of interactive use. Such an approach provides an opportunity of investigating the wide range of reader's motivation as well as their contribution to the artistic communication diachronically.

Key words: reader's motivation, fiction text, prseption, types of assessment.

Информационно-коммуникативная среда сети Интернет позволяет взаимодействовать многим участникам коммуникации и продуцировать разножанровые тексты, являющиеся вариантами устной и письменной речи. Поэтому ученые отмечают широкие возможности использования электронного пространства для решения различных исследовательских и дидактических задач [5, 566-567]. К ним можно отнести и проблемы художественной коммуникации в коммуникативно-прагматической цепи «автор – текст ↔ текст – читатель».

Вопросы восприятия художественного текста ставятся в науке с давних времен. Основными в этом направлении считаются проблемы вычленения перцептивных единиц и стратегии восприятия (более подробно об этом см. в [4], [5, 179-182]).

В процессе порождения текста писатель осмысляет свое видение реальной ситуации, и текст помогает автору категоризовать и концептуализировать представления об окружающем мире. С другой стороны, читатель, воспринимая текст, интерпретирует авторские объективированные знания с позиций своих мировоззренческих установок.

В связи с этим мы задались **целью** определить аксиологические типы восприятия произведений Н.А. Тэффи на уровне диахронического среза. В качестве источника материала послужил сайт <http://www.teffy.ru>, позволивший проследить динамику читательских диалогов в течение трех лет – с 2005 по 2007 годы. Заметим, что ни один из авторов Интернет-писем не остался равнодушным к событиям, воспроизведенным писательницей почти 100 лет назад, и выразил свою оценку художественного стиля писательницы.

За основу исследования взят тезис о том, что имеющиеся в тексте сигналы эстетической информации, структурированные особым образом, способны стимулировать текстовые ассоциации и регулировать речемыслительную деятельность читателя, рождая в его сознании «кванты» смыслов и лирические эмоции. Вслед за Н.С. Болотновой мы считаем, что «вторичная коммуникативная деятельность читателя является творческой, всегда лично окрашенной, но в ее орга-

низации есть определенные закономерности, имеющие типовой характер, обусловленный объективными факторами текстообразования и общей системой текста» [2, 255].

Самой распространенной, как показал анализ сайта, оказалась оценка произведений, являющаяся частью размышления о прочитанном. Не опасаясь информативной избыточности, авторы обосновывают свое понимание, интерпретируя прочитанное с позиций субъективного впечатления. При этом в текст рассуждения вводится критическая точка зрения. Такой тип назовем **оценкой-рассуждением**. Приведем примеры: «*Знакомство с творчеством Тэффи у меня вышло любопытное. Хотел я почитать что-нибудь веселое: отдохнуть, развлечься... Наткнулся в областной библиотеке на рецензию по Тэффи. Там, разумеется, написано было что Тэффи – «жемчужина русского юмора» и прочие подобные слова. Помнил по школе, что, действительно, автора упоминали как писавшего юмористические рассказы. Решил взять. Пришёл домой, сел читать. Первым рассказом, прочитанным мной, был «Страшный прыжок». Я остался в небольшом недоумении. Конечно, **рассказ написан чудесно, с незлым юмором, но называть его юмористическим? Увольте. Я бы скорее назвал его жизненной трагедией.** Ничего, решил я, просто я ещё не прочувствовал автора, буду читать дальше. ...Вторым рассказом была «Явдоха». Тут то я и задумался. Нет слов, **автор пишет великолепно: с юмором, разнообразно и до слёз реалистично.** Только кем надо быть, чтобы назвать подобное творчество юмористическим?! **Тэффи слишком разнообразна, чтобы называться юмористической писательницей** [25 января 2005 г., Юрий].*

«*Тэффи у меня всегда была лучшей иллюстрацией понятия «светлая грусть» – лучше и не скажешь. У нее вообще, по-моему, почти **нет чисто и сухо «смешных» рассказов.** Везде эта самая «печаль» присутствует. Ну и нежность, конечно* [26 августа 2007 г., Светлана].

«*С Тэффи я познакомилась, когда мне было 12 лет, ее книги были дефицитнее «Лолиты» Набокова, а у продавцов в книжных и у библиотекарей имя это вызывало большое удивление»* [22 июня 2007 г., Оксана].

«*Вспомнила, как говорили о том, какой самый тяжелый рассказ в ее творчестве, тогда сошлись на «Явдохе», да? Честно говоря, «Явдоху» даже не стала перечитывать, потому что **действительно тяжело.** Но заметила, что **некоторые другие рассказы стали производить гнетущее впечатление, видимо потому что заставляют задуматься.** Перечислю те, что сразу вспоминаются: «Де» – не знаю отчего, но стало грустно. «Ничтожные и светлые». «Неживой зверь», ну тут комментарий не требуется...» [17 августа 2007 г., Надежда].*

«*Печальных рассказов у Тэффи много, но **вот гнетущих...** Наверное, «навскидку» вспомню только «Явдоху», «Факира» (хотя это и «юмористический рассказ», но **впечатление у меня оставил на редкость тягостное**), «Мать», пьесу «Шарманка Сатаны» и сборник «Земная радуга» (он весь проникнут темой несбывшихся желаний, нереализованных возможностей, поэтому производит впечатление безнадежности и тоски, – возможно, потому, что это последний (если мне не изменяет память) сборник писательницы...) [30 апреля 2007 г., Ярослав].*

Оценка-утверждение. Читатель имеет дополнительные сведения о жизни и творчестве художника, знает историю развития критической мысли, направленной на изучение произведений, и использует это в процессе изложения своего мнения. В результате аксиологический текст носит категорический характер: «*Думаю, подобное недоразумение связано с тем, что изначально популярность Тэффи завоевала своими юмористическими фельетонами, публиковавшимися в периодических изданиях начала XX века. В воспоминаниях писательница не раз сетовала, как ей трудно избавиться от ярлыка юмористки, в пример приводила тот же рассказ «Явдоха», на который была «разгромная» рецензия, в которой Тэффи обвиняли, что она смеется над человеческим горем... Чем дальше, тем меньше сатиры оставалось в произведениях Тэффи, но в советской литературной критике ее имя прочно связано с сатирой. Для публикации в России выбирались в основном юмористические произведения; штампы вроде «жемчужина русского юмора» (по-моему, тотальная болезнь литературной критики советского периода) кочевали из рецензии в рецензию. «Позднюю» Тэффи русские читатели узнали лишь в конце девяностых годов, за что нужно благодарить Д. Николаева, Е. Трубилову, С. Князева и других людей, продвигавших произведения писательницы в печать» [Хелен, организатор сайта].*

Оценка-резюме. Как известно, резюме – это краткое заключительное изложение сути сказанного, написанного или прочитанного. Поэтому Интернет-письма, содержащие оценку-резюме, носят сжатый, но семантически емкий характер: «*Творчество Тэффи открыла для себя совсем недавно и **в полном восторге!!! Прелесть, не хуже моего обожаемого Чехова!*** [12 ноября 2006 г., Светлана]. «*Нет писателей. И, видимо, никогда уже не будет. Есть прозаики, писатели-сатирики, писатели-юмористы etc. **А Тэффи – навсегда!***» [24 августа 2005 г., Ольга].

Косвенная оценка. Участники Интернет-конференции рассказывают о фактах своей жизни, связанных с творчеством писательницы. Не давая оценки конкретным произведениям, они выражают субъективное мнение относительно собственных действий или действий собеседников. Примером косвенной оценки могут служить следующие сообщения:

*«Здравствуйте! Очень рада, что существует такой замечательный форум. Я 8 лет руководила любительским театром, и мы поставили 4 спектакля по произведениям Тэффи. В основном это, конечно, миниатюры. Делали литературно-музыкальные композиции с ее стихами. К сожалению, не получилось поставить «Собаку», не хватило возможностей. **Очень хорошо, что есть люди, с которыми можно с удовольствием обсудить творчество Надежды Александровны**» [5 февраля 2006 г., Елена Витальевна].*

*«Первую книгу Тэффи я взяла в библиотеке, **прочла и была в восторге**, а потом начала покупать всё, что есть в наших магазинах. После первой же прочитанной книги она стала моей любимой писательницей. Я думаю, **эта любовь навсегда**. Очень хочется, что бы и другие познакомились с её творчеством, поэтому, где могу, я рассказываю о Тэффи, а так же даю ссылки на Ваш сайт. **Надеюсь, нас будет больше, поклонников Тэффи**» [15 июля 2007 г., Елена].*

Участники виртуальной конференции не только высказывают свое впечатление о прочитанном, но и анализируют влияние писательницы на творчество современных авторов, констатируя тем самым динамическое сходство концептуально-лексических систем художественной картины мира. В связи с этим можно выделить **оценку-сопоставление**.

В первую очередь, что вполне правомерно, сопоставление проводится на уровне литературных параллелей, в частности, с творчеством Т. Толстой:

*«Собственно, в заголовке все сказано. На днях с женой прочитали несколько рассказов Тэффи, и независимо друг от друга сложилось у нас устойчивое впечатление, что **рассказы Татьяны Толстой из сборника «Ночь», а также (в еще большей степени) ее сестры, Натальи, из сборника «Сестры», очень похожи на рассказы Тэффи**. И стало нам любопытно – кто-нибудь еще так думает?» [15 сентября 2006 г., Александр Дмитриевич].*

*«У меня не сложилось «устойчивого впечатления», что творчество Толстой или сестер Толстых похоже на прозу Тэффи. Но **общее определено есть, в стилистике, присутствию легкой не злой иронии**. Особенно сборник «Двое» мне напомнил о Тэффи, о «Ностальгии», в частности. А «Ночь», честно говоря, навевала вполне осязаемую тоску, чего при чтении Тэффи никогда не было. С Тэффи более можно связать понятие «светлая грусть», мне кажется» [24 октября 2006 г., Анастасия].*

*«**Знаете, на Т.Толстую это не похоже. Татьяна не так лирична. А вот Наталья – да, возможно**. Поскольку я полагаю, что главное тут – стилистика, а не тематика» [17 октября 2006 г., Ольга].*

*«...причем **общее у Тэффи есть с Толстой не как с прозаиком, а как с эссеистом**. А еще... у нее, оказывается, такие классные стихи были! Почему их никто не помнил?» [24 ноября 2006 г., Наталья].*

*«**Тэффи – это эпоха**. Ясные женские глаза, милые слова... И одновременно – железная безжалостная хватка публициста, логика и четкая позиция! А Толстая – так, пастиши и симулякры, пикник постмодернизма. А в противном случае разве возможны были бы ассоциации?» [16 ноября 2006 г., Игорь].*

С другой стороны, оценка-сопоставление дается на фоне общей культурной ситуации. Авторы вписывают творчество Н.А. Тэффи в современный культурологический контекст, проводя параллели с разными видами искусства и, таким образом, накладывая художественные образы писательницы на существующие стереотипы:

*«Убедилась окончательно, что **Тэффи – вне времени**. Вернее, она идет через него. **Живая и актуальная**. Вот хотя бы «Прачечная» – кафешантан, а на сцене Кадышева, Бабкина и кто-то ещё... «Фабрика красоты» – «L'Oreale» – ведь этого достойны герцогиня Подваршавская, княгиня Щпукферботен, графиня Афанасьева и баронесса Иванюкова!» [18 июня 2005 г., Татьяна].*

*««Дураки» – **здесь в параллелях вообще захлебнёшься!** В одном великая Тэффи ошиблась, написав когда-то: «Чем культурнее страна, чем спокойнее и обеспеченнее жизнь нации, тем круглее и совершеннее форма ее дураков». Заметили, какие у нас круглые, абсолютно круглые дураки? А ведь жизнь наша от совершенства далека» [17 июля 2006 г., Сергей].*

Итак, каким бы образом не воспринималось творчество того или иного художника, положительно или отрицательно, художественная картина мира осознается не только создателем произведения искусства, но и теми, кто его воспринимает. Она значима для культурной коммуникации, которая заключается не просто в процессе передачи знаний, а включает всю «совокупность взаимодействий культурного сознания с внешним и внутренним миром общественного организма – этнокультурного социума» [1, 96].

Выводы. Формат Интернет-форума дает интересные и объективные результаты в исследовании читательского восприятия, позволяя расширить сферу проведения эксперимента не только в пространственном, но и временном отношении.

Анализ данных Интернет-форума позволил выделить следующие факторы аксиологических типов читательского восприятия: анонимность (либо псевдонимия), непринужденность суждения, ожидание немедленного отклика на предложенную оценку, обсуждение оценки через неограниченный промежуток времени, взаимообратная связь. В соответствии с этим сами аксиологические типы могут быть представлены оценкой-размышлением о прочитанном, оценкой-утверждением, оценкой-резюме, косвенной оценкой и оценкой-сопоставлением.

Електронні ресурси – це нові об'єкти каталогізації. Вони визначаються як інформаційні ресурси, що створюються, керуються та використовуються за допомогою комп'ютера і містять дані та/або програми, зафіксовані в електронній (цифровій) формі на певних носіях, у тому числі тих, що вимагають застосування периферійного пристрою, безпосередньо приєднаного до комп'ютера (наприклад, CD-ROM-пристій), або зв'язку з комп'ютерною мережею (наприклад, з Інтернет) [12].

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Алефиренко Н.Ф. Поэтическая энергия слова. Синергетика языка, сознания и культуры. – М.: Гнозис, 2002. – 394 с. – Библиогр.: 317 назв.
2. Болотнова Н.С. Эмотивные реакции в структуре ассоциативного поля художественного текста (по данным экспериментов) // Стереотипность и творчество в тексте. – Пермь, 2002. – С. 255 – 261. – Библиогр.: 5 назв.
3. Колодина Н.И. Проблемы понимания и интерпретации художественного текста. – Тамбов: Изд-во ТГТУ, 2001. – 184 с. – Библиогр.: 301 назв.
4. Мурзин Л.Н., Штерн А.С. Текст и его восприятие. – Свердловск: Изд-во УрГУ им. М. Горького, 1991. – 172 с. – Библиогр.: 188 назв.
5. Филиппов К.А. Лингвистика текста. Курс лекций. – СПб: Изд-во Санкт-Петербургского ун-та, 2003. – 336 с. – Библиогр.: 324 назв.
6. Шипелевич Л. Интернет как особая коммуникативная среда // Мир русского слова и русское слово в мире. Материалы XI Конгресса МАПРЯЛ. Варна, 17-23 сентября 2007 г. – Т. 3. Русский язык: диахрония и динамика языковых процессов. Функциональные разновидности русского языка. – Heron Press. София, 2007. – С. 565 – 569.